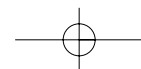


Table des matières

| | |
|---|-------|
| Important..... | 1 |
| Introduction..... | 2 |
| Innovations techniques..... | 3 |
| Descriptif général | 4 |
| Installation..... | 5 |
| Protection de l'amplificateur et des enceintes..... | 6 |
| Protection contre les courts circuits..... | 7 |
| Entrées ampli de puissance..... | 8 |
| Connexions arrières..... | 9 |
| Enceintes et câbles..... | 10 |
| Utilisation..... | 11 |
| Spécifications..... | 12 |
| En cas de problèmes..... | 13-16 |
| Carnet du propriétaire..... | 17 |

rega



Important

L'**Exon 3** est un amplificateur exceptionnel dont la conception ingénieuse permet de fournir une puissance très élevée compte tenu de sa taille réduite. Vous comprendrez aisément, même après une brève écoute, pourquoi nous disons « exceptionnel ».

L'**Exon 3** peut facilement délivrer plus de 200W. Par conséquent, il est indispensable d'assurer une bonne circulation d'air autour du châssis .

Donc :-

1. N'empilez pas les amplis les uns sur les autres.
2. Si les amplis doivent être rangés verticalement, utilisez un meuble hi-fi ouvert. Gardez les **Exon 3** éloignés de d'autres sources de chaleur.
3. Vous pouvez les placer côte à côte, éloignés d'environ 40mm l'un de l'autre.
4. Ne les placez pas sur de la moquette, ni aucune autre surface pouvant obstruer les ailettes du radiateur.
5. Ne les rapprochez pas à des sources de chaleur telles que les radiateurs, cheminées, appareils de chauffage ou dans la lumière directe du soleil.

Lors de l'utilisation, les amplis seront chauds au toucher. Ceci est normal. En cas de ventilation insuffisante, si la température dépasse 60°C, l'appareil se mettra automatiquement en veille et se remettra en route dès que la température sera redevenu normal.

Dans des conditions extrêmes, telles que l'utilisation avec des enceintes de très basse impédance ou des écoutes prolongées à des niveaux élevés, il est possible de poser les appareils sur leur côté, voire à l'envers et de poser un ventilateur domestique à proximité afin d'augmenter l'efficacité des radiateurs.

REGA

1

Introduction

Votre amplificateur de puissance **Rega** a été conçu pour reproduire la musique - tout simplement. L' **Exon 3** a été fabriqué aux normes **Rega** de qualité et de fiabilité pour qu'il accomplisse cette tâche pendant de très longues années.

Le rôle d'un amplificateur de puissance est de "driver" des enceintes en partenariat avec un préamplificateur. Il est vital que le signal termine son parcours sans subir de modifications. Dans ce but, nous avons omis toute complication non essentielle, tel réglage de tonalité ou prise casque, qui pourrait obstruer le chemin du signal et dégrader la reproduction de la musique.

Les amplificateurs **Rega** incorporent des innovations remarquables. Pour ceux qui s'intéressent aux détails techniques, ces innovations sont traitées plus en détail dans ce manuel. Pour les autres, il n'y qu'à mettre un disque,... et à écouter!

Notre Mission

La philosophie de Rega est de fabriquer des produits de haute qualité à des prix abordables pour reproduire la musique le plus fidèlement possible. Rega se consacre à la conception et au développement de produits nouveaux et existants dans le domaine de la Hi-Fi et ailleurs qui font de la qualité et des "valeurs sûres" les devises Rega.

2

regga

Innovations Techniques

Comme tous les produits **Rega**, l'amplificateur de puissance **Exon 3** ne contient que l'essentiel, tout l'investissement ayant été consacré au développement des circuits uniques et à l'utilisation de composants d'une qualité peu habituelle. Cet ampli bénéficie toutefois de facilités conviviales proposées pour augmenter votre plaisir d'écoute.

L'**Exon 3** incorpore des circuits conçus entièrement par **Rega**, développés par ses techniciens à l'aide d'un simulateur de circuit, de la CAO et de longues heures d'écoute.

L'étage de sortie est intégralement protégé en courant continu et contre les courts circuits avec un moniteur de fusible. Vos enceintes sont ainsi à l'abri de surtensions du secteur ou d'incidents provoqués par des pannes d'éléments de source.

Cet ampli **Rega** utilise des composants de la plus haute qualité, rarement rencontrés dans les amplis à ce prix, comme les condensateurs à film polypropylène à tolérance serrée et deux transformateurs toroïdaux imposants permettant de faire face aux enceintes les plus exigeantes.

regal

3

Descriptif général

Le nouvel **Exon 3** est un amplificateur de puissance mono de 125W sur 8 Ohms ou 225 W sur 4 Ohms, à circuit entièrement symétrique. Il est doté d'un châssis-radiateur, très efficace en dissipation de chaleur, et d'un étage de sortie totalement protégé thermiquement et contre le courant continu. Des capacitances polypropylène Evox ont été utilisés sur le chemin du signal.

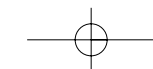
Circuit

L'un des points forts de l'ampli de puissance **Exon** est son circuit entièrement symétrique - inspiré des anciens **Elicit** et **Exon 3** - doté d'un nouvel étage "driver" ultra-linéaire à très faible distorsion. Quatre transistors de puissance Sanken de 200 W sont utilisés dans l'étage se sortie "triplet" à courant élevé, capable de maîtriser les enceintes les plus difficiles.

L'**Exon 3** possède deux transformateurs toroïdaux très imposants et avec ses 37.600 μ F de capacitance de filtrage, peut aisément générer le courant nécessaire pour faire face aux conditions les plus dures.

La pureté du son est en partie imputable à l'alimentation stabilisée dont bénéficient les étages d'entrée et "driver".

"Les améliorations apportées à l'alimentation, aux circuits, et aux composants - notamment aux capacitances et aux transistors - se mettent de concert pour sublimer les performances déjà remarquables de cet amplificateur."



Installation

Votre amplificateur de puissance fonctionnera bien posé normalement sur une table ou sur une étagère, pourvu que l'air puisse circuler librement autour de l'appareil.

Pour éviter toute interférence, l'amplificateur doit être installé si possible à gauche du préamplificateur et aussi éloigné que le cordon de liaison le permet.

Les autres éléments de la chaîne - tuner, K7, lecteur CD etc. - **ne doivent jamais être posés sur l'amplificateur.**

La conception des circuits **Rega** rend les amplis quasiment imperméables aux interférences électro-magnétiques venant de l'extérieur, et leur châssis en fonte d'aluminium réduit les radiations au minimum. Il convient de rappeler toutefois que les performances de tout appareil électronique peuvent être diminuées lorsque ils sont placées trop près l'un de l'autre.

Ventilation

La chaleur produite par l'amplificateur est dispersée par le châssis, et plus particulièrement par sa partie inférieure. L'Exon est un ampli très puissant dans un châssis relativement petit. Pour cette raison, l'ampli ne doit jamais être posé sur une moquette, ni même sur un autre Exon... surtout pendant une longue séance d'écoute à des niveaux élevés.

regal

5

Protection de l'amplificateur et des enceintes

La diode rouge sur la façade se mettra à clignoter dans l'un des cas suivants.

1) Enclenchement de la protection thermique

Au cas où l'amplificateur atteint une température suffisamment élevée pour provoquer des dégâts à l'électronique interne, une sonde de protection thermique arrêtera l'appareil. Il n'y aura alors plus de son des enceintes. Laissez l'appareil éteint pendant au moins 30 minutes pour qu'il refroidisse. Après cette période, l'amplificateur se remettra automatiquement en marche et continuera à fonctionner normalement. Dans le cas contraire, arrêtez l'ampli pendant plusieurs heures avant de tenter à nouveau.

Si l'ampli est utilisé alors qu'il est en mode "surchauffé", l'enclenchement de la protection thermique se produira toutes les quelques minutes jusqu'à ce que le niveau de volume soit baissé suffisamment pour permettre le refroidissement. Cela pourrait se produire lors d'une séance d'écoute à des niveaux élevés sur des enceintes de 4 Ohms.

2) Enclenchement de la protection en courant continu

Le circuit de protection protège l'amplificateur de puissance branché sur la sortie du préamplificateur du courant continu en cas d'incident grave.

3) Grillage de l'un des fusibles secteur

Au cas où l'un des fusibles secteur parviendrait à sauter, le circuit de protection se mettrait en route, protégeant ainsi l'ampli et l'enceinte et alertant l'utilisateur.

Protection contre les courts circuits

Au cas où il y aurait un court circuit au niveau des câbles d'enceintes, le circuit de protection électronique protégera l'étage de sortie contre des courants excessifs. Ce circuit de protection, une innovation REGA, n'est pas situé sur le chemin du signal audio et par conséquent ne produit aucune coloration.

rega

7

Entrées ampli de puissance

L'**Exon 3** peut être utilisé avec tout préamplificateur fournissant un niveau de sortie ligne standard (environ 1V).

L'entrée **Input** (rouge) à l'arrière de l'appareil sert à connecter l'Exon 3 au préamplificateur.

La sortie **Link** (blanche) sert à connecter d'autres amplificateurs de puissance en parallèle, à condition que votre préampli puisse en commander plus qu'un.

Nos **Cursa** et **Mira** sont capables de "driver" jusqu'à 5 amplificateurs de puissance en parallèle afin de fournir une meilleure souplesse à votre système. Pour une explication des possibilités de bi-amplification et de multi-amplification, reportez-vous au manuel de votre préamplificateur.

Connexions d'entrée

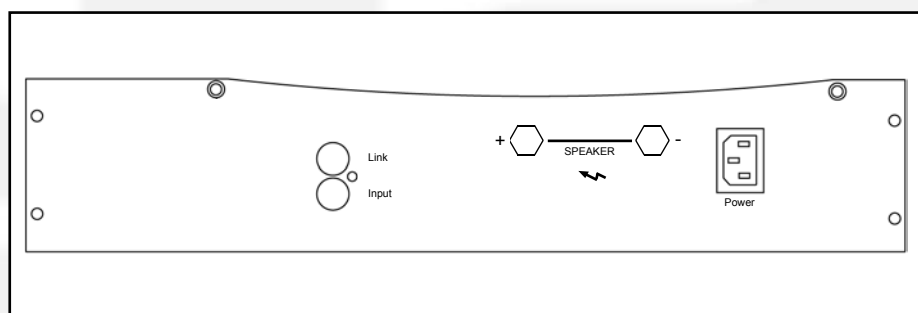
Les connexions d'entrée sont effectuées par des prises RCA (Cinch).
Les deux canaux sont toujours clairement identifiés :-

INPUT: prise inférieure, repère ROUGE

LINK: prise supérieure, repère BLANC.

IMPORTANT: Pour toute opération de branchement ou de débranchement de cordons ou de câbles d'enceintes, l'ampli doit toujours être éteint.

Branchements arrières



rega

9

LES ENCEINTES

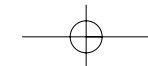
Les amplificateurs REGA sont compatibles avec toutes les enceintes Haute Fidélité possédant une impédance nominale égale ou supérieure à 4 Ohms.

Si vos enceintes sont d'une impédance particulièrement basse (moins de 4 Ohms), vérifiez leur compatibilité auprès de votre revendeur.

CÂBLES D'ENCEINTES

Nous conseillons l'utilisation de câble haut-parleur de bonne qualité comme le câble REGA, QED, ou des câbles similaires fabriqués par d'autres marques de qualité. Les câbles "miracle" à des prix astronomiques, ainsi que les câbles "solid core", ne sont pas conseillés car leur rapport qualité/prix laisse souvent à désirer. Les deux câbles doivent être de longueur similaire, et si possible identique. Votre revendeur REGA pourra fournir un jeu de câbles assemblé avec les fiches appropriées.

ATTENTION: NE COURT-CIRCUITEZ JAMAIS LA SORTIE DE L'AMPLI EN FAISANT TOUCHER LES DEUX CÂBLES HAUT-PARLEUR. NE RACCORDEZ JAMAIS DEUX JEUX DE CÂBLE POUR EN AUGMENTER LA LONGUEUR TOTALE



Utilisation

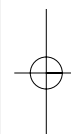
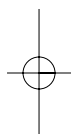
Mise sous tension

La mise en route s'effectue en appuyant sur le bouton situé à gauche de la façade. La diode rouge incorporée dans ce bouton s'allume.

Après quelques secondes vous entendrez un petit "clic", indiquant que l'ampli est prêt à fonctionner.

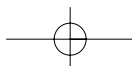
Nous recommandons la mise en route des diverses sources en premier (Platine TD, CD, Tuner, Magnétophone), ensuite le préamplificateur et enfin l'amplificateur de puissance.

Cela évitera les "clics" audibles dans les enceintes lors de la mise sous tension des divers éléments. Les amplis **Rega** bénéficient d'un léger délai dans la mise en marche effective afin de protéger vos enceintes.



regga

11



Specifications

Puissance de sortie (tension secteur 230V ou 115V)

125 Watts sur 8 Ω .
225 Watts sur 4 Ω .

Sensibilité d'entrée pour 125W et 225W sous 8 Ω et 4 Ω .

Sensibilité d'entrée ampli de puissance = 1.1V @ 24K Ω .
Gain ampli de puissance = 28.8dB.

Particularités

Protection des enceintes en courant continu
Moniteur de fusible
Protection contre les courts circuits
Protection de sortie
Alimentaion par deux transformateurs

Bande passante

11Hz - 50kHz (-1dB).

Consommation à puissance nominale sur 4 Ohms

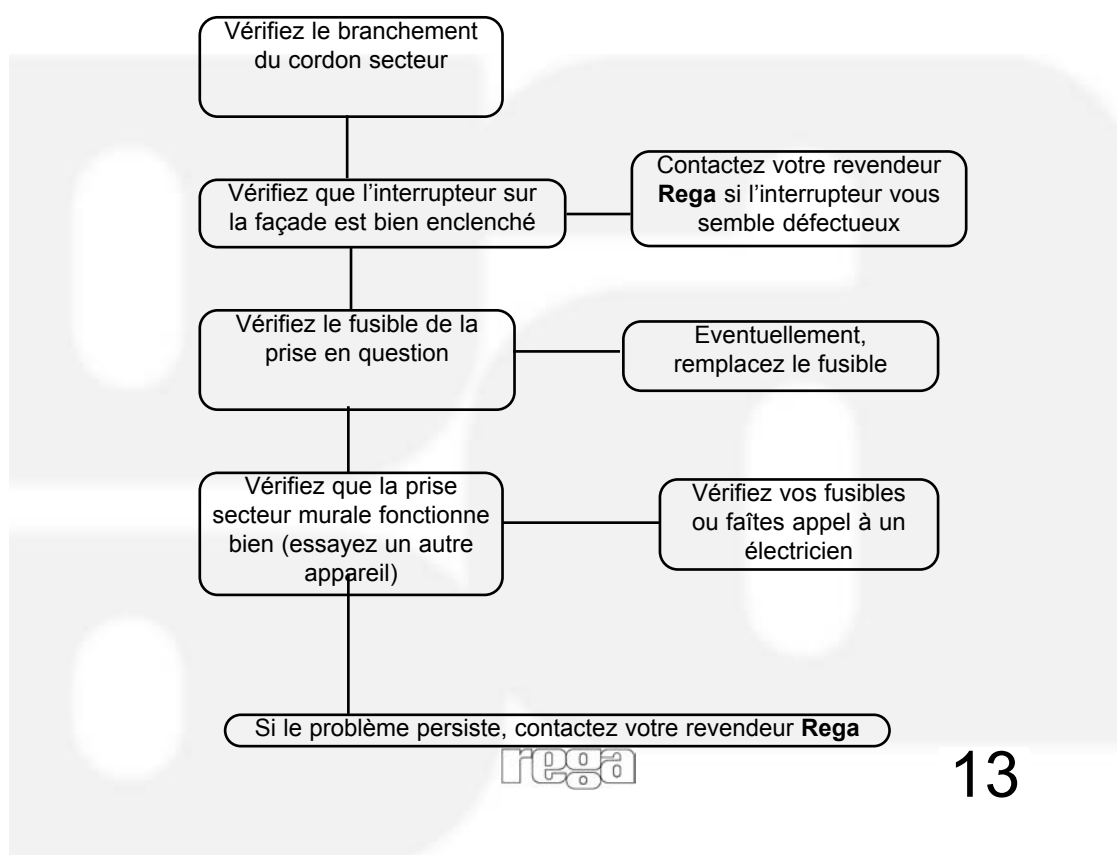
355 Watts à 230V or 115V (sur 4 Ω).

Température de fonctionnement recommandée

10°C - 35°C

En cas de problèmes...

(aucune alimentation, la diode rouge ne s'allume pas)



REGA

En cas de problèmes...

(Appareil sous tension, la diode rouge s'allume, mais aucun signal)

Vérifiez que l'amplificateur est branché sur l'entrée souhaitée et que celle-ci est sélectionnée

Vérifiez que l'ampli de puissance est correctement branché, allumé, et que les enceintes sont bien branchées sur celui-ci

Vérifiez que le potentiomètre de volume n'est pas à zéro et que **Mute** n'est pas sélectionné

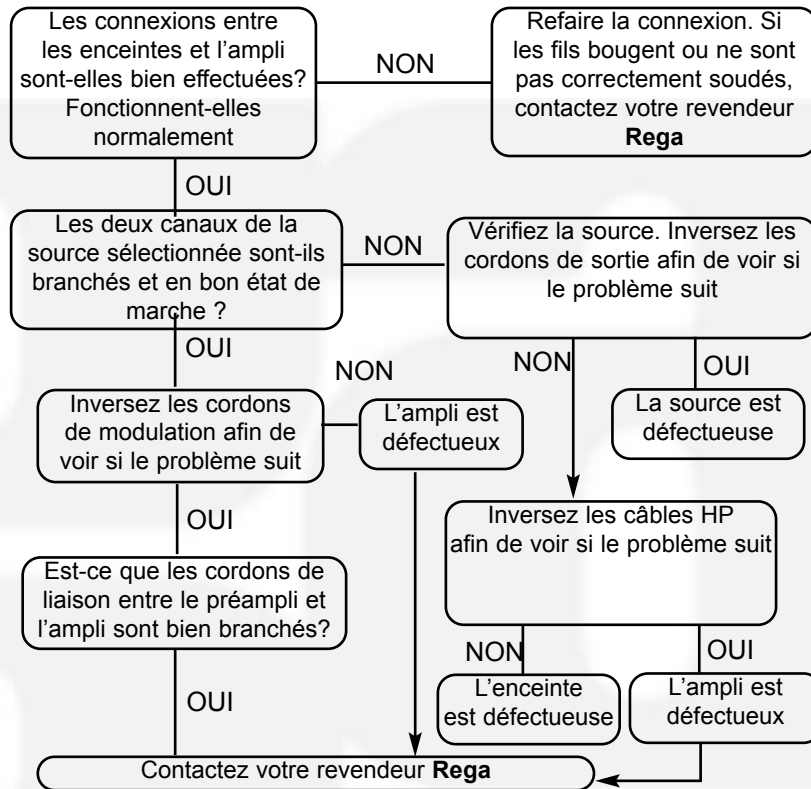
Si vous avez sélectionné CD, vérifiez qu'il y a bien un disque dans le lecteur

Si le problème persiste, contactez votre revendeur **Rega**

REGA

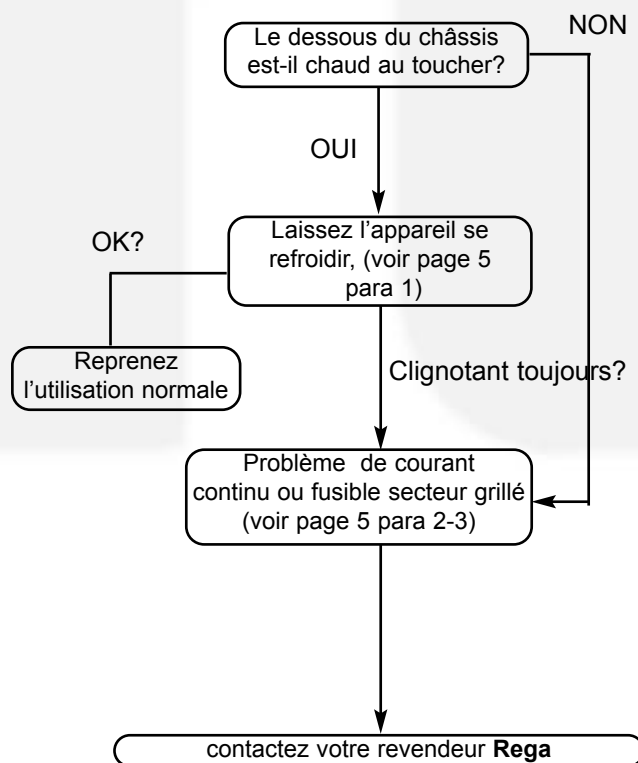
En cas de problèmes...

(Appareil sous tension, seule une enceinte fonctionne)



En cas de problèmes...

(Appareil sous tension, la diode rouge clignote, aucun signal)



Carnet du propriétaire

(1)
Propriétaire.....
Date d'achat.....
Revendeur.....
.....
..

(2)
Propriétaire.....
Date d'achat.....
Revendeur.....
.....

(3)
Propriétaire.....
Date d'achat.....
Revendeur.....
.....

rega